Hoja informativa sobre el sarampión:

Protegiendo nuestras granjas y familias: *un llamado a la acción para propietarios de granjas*

Riesgo actual: ¿por qué debemos actuar ahora?

El número de casos de sarampión en todo el país ha aumentado significativamente y tiene implicaciones para todos. En los entornos compartidos de la granjas, ya sea en los campos, las plantas de empaque o las viviendas compartidas, el sarampión puede propagarse rápidamente. El virus se transmite por el aire y es altamente resistente, lo que significa que usted puede estar expuesto al virus incluso antes de que la persona infectada parezca estar enferma.

Proteger la salud de los trabajadores agrícolas es fundamental para la salud de nuestra comunidad local y para la supervivencia económica de nuestras granjas. Un solo caso puede provocar retrasos en la cosecha, escasez de mano de obra debido a cuarentenas y pérdidas financieras significativas

Para los propietarios de granjas, el riesgo es claro: el sarampión puede dejar inactivo a un equipo completo, deteniendo la producción en momentos críticos. Informarse acerca de la enfermedad y la prevención son herramientas valiosas para evitar impactos en las operaciones, ya que este virus se propaga con una rapidez sin precedentes en poblaciones no vacunadas.

Para los propietarios de granjas, el riesgo es claro: el sarampión puede enfermar a todo un equipo de trabajo y detener la producción en momentos importantes.

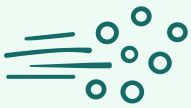
La amenaza invisible: Comprendamos las vías de contagio

En los espacios compartidos de una granja—ya sea en los campos, las empacadoras o las viviendas compartidas—comprender cómo ocurre la transmisión es clave para mantener un entorno de trabajo seguro. El sarampión se transmite por el aire y es altamente resistente, lo que significa que una sola persona infectada puede contagiar a todos los trabajadores incluso antes de que muestre síntomas o parezca enferma.

PUNTO ESTRATÉGICO PARA SUPERVISORES

Debido a que los trabajadores infectados son contagiosos durante cuatro días antes de que aparezca el sarpullido, para el momento en que un supervisor identifica un síntoma visible, es probable que todo el equipo haya estado expuesto durante casi una semana. Esto hace que el virus sea casi imposible de contener únicamente mediante la observación.

Los siguientes datos ilustran la amenaza del virus:



Transmisión por el aire
El virus se propaga por el aire cuando una persona infectada tose o estornuda.



Persistencia
El virus permanece infeccioso en el aire y en las superficies hasta por 2 horas después de que la persona infectada ha salido del área.



90% de tasa de infección
Si una persona no es inmune y se encuentra en contacto cercano con una persona infectada, existe un 90% de probabilidad de que se infecte.



Periodo de transmisión
Una persona infectada es contagiosa desde 4 días antes de que aparezca el sarpullido hasta 4 días después de que el sarpullido es visible.

Signos y síntomas: Una línea de tiempo para la detección

La detección temprana es muy importante para evitar que un solo caso se convierta en un brote en toda la granja.

FASE TEMPRANA DE LA ENFERMEDAD (DÍAS 7–14 DESPUÉS DE LA INFECCIÓN)

La enfermedad comienza con síntomas que pueden confundirse con un resfriado grave:

- Fiebre alta (a menudo alcanza 104°F / 40°C o más)
- Tos persistente
- Secreción nasal (coriza)
- Ojos rojos y llorosos (conjuntivitis)

INDICADORES INTERNOS (DÍAS 2–3 DESPUÉS DE LOS PRIMEROS SÍNTOMAS)

- **Manchas de Koplik:** pequeñas manchas blancas que aparecen dentro de la boca. Estas son un indicador temprano y distintivo de quepronto aparecerá el “sarpullido del sarampión”.

EL SARPULLIDO DEL SARAMPIÓN (DÍAS 3–5 DESPUÉS DE LOS PRIMEROS SÍNTOMAS

El sarpullido sigue un patrón descendente predecible:

- **Inicio:** Aparecen manchas rojas planas en el rostro, comenzando en la línea del cabello.
- **Propagación:** El sarpullido se extiende hacia el cuello, el torso, los brazos, las piernas y finalmente los pies.
- **Textura:** Pueden desarrollarse pequeños bultos elevados sobre las manchas rojas planas.

Grupos de alto riesgo

Cuatro grupos específicos enfrentan el mayor peligro de sufrir complicaciones graves:

1. **Niños** menores de 5 años.
2. **Adultos** mayores de 20 años.
3. **Mujeres embarazadas** (riesgo de parto prematuro o bebés con bajo peso al nacer).
4. **Personas inmunocomprometidas** (aquellas con el sistema inmunológico debilitado).

Prevención y acción inmediata

La vacunación es la única defensa eficaz. Una vez que el virus ingresa a el equipo de trabajo, las medidas de higiene y el distanciamiento social rara vez son suficientes para detener su propagación

- **Acción principal:** Asegúrese de que todos los trabajadores hayan recibido la vacuna para el sarampión, paperas y rubéola, “MMR” por sus siglas en inglés. Esta es la forma más eficaz de protegerse usted, a su familia, a sus compañeros de trabajo y a su sustento.
- **Sospecha de exposición:** Si aparecen síntomas o se sospecha una exposición, busque atención médica de inmediato.
- **PROTOCOLO OBLIGATORIO:** Llame primero a su proveedor de atención médica antes de presentarse en una clínica. Esto evita que el virus se propague a otras personas en la sala de espera y los trabajadores de servicios de salud protege la infraestructura de atención médica locales.

PUNTO ESTRATÉGICO EL RETRASO DE INCUBACIÓN

Los síntomas no aparecen de inmediato. Existe un retraso de 7 a 14 días entre la exposición y el primer signo de enfermedad. Si un trabajador es diagnosticado hoy, su equipo estuvo expuesto hace 1 ó 2 semanas. Este retraso es fundamental para realizar un rastreo de contactos preciso y una planificación adecuada de la mano de obra.

Más que un sarpullido: Evaluación de complicaciones graves

El sarampión es un evento médico grave, no una enfermedad leve. El riesgo de complicaciones severas representa una amenaza seria para su salud a largo plazo.

COMPLICACIONES	IMPACTO Y FRECUENCIA
Hospitalización	**1 de cada 5** personas no vacunadas requerirá atención hospitalaria.
Neumonía	Afecta a **1 de cada 20** niños; es la principal causa de muerte relacionada con el sarampión.
Encefalitis	**1 de cada 1,000** personas desarrolla inflamación del cerebro, lo que puede causar sordera o daño cerebral permanente.
Mortalidad	**de 1 a 3 de cada 1,000** niños infectados morirán por complicaciones respiratorias o neurológicas.

Elegir la vacunación es un compromiso con el futuro de su familia y la productividad de su granja. Al actuar ahora, usted garantiza que nuestra comunidad agrícola se mantenga saludable, en funcionamiento y fuerte.

EXCITE es posible gracias a un acuerdo interinstitucional entre el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos – Instituto Nacional de Alimentos y Agricultura (USDA-NIFA) y los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC), junto con un acuerdo de cooperación con la Fundación para la Extension.

Source: Centers for Disease Control and Prevention: https://www.cdc.gov/measles/index.html